

DRIFLINOR
REMMAR
SLANGAR
OLJOR

PACKNINGAR
TEKNISKA GUMMIVAROR
PRESSENINGAR

DEGLAR

ASFALTVAROR
LINOLEUM

AKTA CARBORUNDUM
Fabrikat från Niagara fall U. S. A.

billigast hos

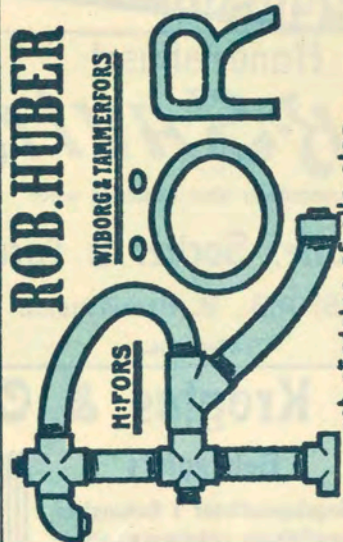
AKTIEBOLAGET
J. E. CRONVALL
Mikaelsgatan 8.

Filial äfven i Åbo

ROB. HUBER

WIBORG & TAMMERFORS

HIFORS



och rördelar af alla slag.

Bäst sorterade lager för
modärn och stilfull rums
dekorerung

Måleriäffär och Tapethandel

ALEXANDERSGATAN 9

S. WUORIO

Aktiebolaget K. H. RENLUND Osakeyhtiö

:: Stort & väl sorteradt lager HUSGERÅDSARTIKLAR ::

Tvättmaskiner	Vackra modärna	Vackra Skriftyg o.
Vridmaskiner	Kaffeserviser	Skrifbordsprydn.
Manglar	i Koppar, Nickel & Messing	Trädgårdsredskap
Järnsängar & Madrasser	Modärna arbeten	Båttillbehör
Utmärkta Barnvagnar nyaste mönster	i Gammal Koppar, Messing & Tenn	Nytt! Eleganta Barnautomobiler.

Aktiebolaget

Vesterlund & C:o

KARAMELLER
MARMELADER
KONFEKTURER
rekommenderas.

ELEKTRISKA
AKTIEBOLAGET **A. E. G.** ELEKTRISKA
AKTIEBOLAGET

Aleksandersg. 15 · Helsingfors · Telefon 36 60 & 47 43

Utför elektriska kraft- o. belysningsanläggningar af alla slag

Största lager af elektriska material · · Begär kostnadsförslag.

MUSIK-PROGRAM



ESPLANAD KAPELLET
HELSINGFORS
OSCAR CARLSSON



HELSINGFORS
STENTRYCKERI

V. KAJEN 14.

HELSINGIN
YHÖISTON
KIRJASTO

Helsingfors Stentryckeri VESTRA KAJEN 14 · TELEFON 53 29 · Utför tryckalster af alla slag tidsenligt och absolut billigast.

Helsingin Kirjasto LÄNSI RANTA 14 · Puhelin 53 29 · Suorittaa kalenteria ja painotuotteita ajanmukaisesti ja halvimmilla hinnoilla.

Aktiebolaget Herrekipering



Norra Esplanadg. 21
(vis a vis Kapellet).

Filial: Nylandsgatan 7.

Rekommenderar sitt
rikhaltiga lager - -



Sinska Klädeshandeln

Mikaelsgatan 4

Wäl sorteradt lager **kostymtyger, palettyger**
m. m. Beställningar utföres billigt i eget skrädderi.

Telefon 25 66

Telefon 25 66

LIFFÖRSÄKRING

LIFRÄNTOR :: ::

Billiga premier · Förmånliga vilkor

Försäkrings-
Aktiebolaget

KALEVA

Vakuutus-
Osakeyhtiö

halvat vuosimaksut · Edulliset ehdot.

HENKIVAKUUTUSIA
ELÄKEKORKOJA

Aktiebolaget

Helsingfors Ångbageri

Ludviksgatan 5 · Telefon 17 32, till Kontoret 50 86.

UTFÖR Beställningar å alla till facket hörande arbeten prompt och omsorgsfullt :: :: :: Återförsäljare hög rabatt. Begär priskurant :: ::

Guldmedalj St Petersburg 1907

Finska Industri Magasinet

HELSINGFORS · ALEXANDERSGATAN 19

framhåller sitt rikhaltiga lager af: Möbler, Möbelyger, Mattor, Draperier, Gardiner, Bordstyger, Linne- & Bomullstyger, Balf- och Belylleklädningsstyger, Kostymtyger i största urval, Färdiga Kostymer, Paletter, Kjolor, Skodon, Ekiperings- och Rese-artiklar · · Pröva vårt första klassens Dam- och Herr-Skrädderi! Modernaste snitt! Moderataste pris!

Th. Stude

Förnet af Unions- och Alexandersg.

Första Herr Skrädderi o. Herrekipering.

Alltid nyheter i engelska tyger, Kravatter, Kulörta skjortor, Kragor, Manschetter, Trikd Underkläder, Näsdukar, Resmössor, Säng- o. Resfiltar, Reseffekter, Portmonnär, Regn-, Kontors- o. Schlaf-Rockar, Hattar, Handskar m. m. Väl sorteradt lager af allt hvad som till herrekipering bör.

Korkeakoski skodon



äro finsk tillverkning, starka, eleganta & billiga.
FINSKA SKOFABRIKENS BUTIK: N ESPLANADG. 37

OBS! Leverantörer till Kapellet.

Voittoa tuottavaa on hankkia tarjouksia Suomen vanhimmasta ja suurimmasta konekautapasta

P. SIDOROW

Suomalainen Kaustokauppa O. Y.
HELSINKI
Aleksanterinkatu 7.

SVEA

BRAND- } försäk-
LIF- } ring

KONTOR: N. Esplanadg. 33.

J. N. Carlander
Telefon 228.

Aktiebolaget

AGROS

KRAFTFODER af alla slag, BIGÖDDNINGSSÄMMEN, FRÖ, SPANNMÅL, MÖL etc.
MASKINER och REDSKAP för Landbruket o. Industrin, allt af modernaste konstruktion och till billigaste pris.
Priskuranter tillsändas på begäran.
HELSINGFORS. Mikaelsgatan 7
Tel. adr.: AGROS, Helsingfors.
Filial i S:t Petersburg, Simbirskaja 45, 10
Tel. adr.: AGROS, S:t P:burg.



I. & G. STEWARTS

old vatted
SCOTCH WHISKY
is the best.
FOUNDED 1779.

P. FRAPIN & Co

Seconzac

adel, förnämlig

Cognac

Begär denna firmas märke
V. O. P.

Grundkapital:
12 Millioner kr.

Skåne meddelar
BRAND-
försäkringar
LIF-försäkringar

på särskildt förmånliga villkor genom
C. F. CARLANDER
V. Kajen 18

Drick endast
Djatinangor-the.
NORDFORS'
prisbelönade och omtyckta
Svensk
Caloric Punsch
serveras och säljes
öfverallt.

ATELIER APOLLO

Axel Palmroos

AKTIEBOLAG

VINAFFÄR Norra Esplanadgatan 27

TORR ARRAKS PUNSCH

Rikhaltigt lager af fina utländska

Viner, Cognac

Likörer & Rom.

Helsingfors Elektriska

Belysnings

Aktiebolag

Kasdragsgatan 27

Telefon 916.

H. Borgström J:r Tobaksfabrik Aktiebolag
THEODORA

(Endast för „Feinschmecker“).

Program

Helsingfors Tisdagen den 2 Juli 1907.

Konsert af Helsingfors Hornorkester
under ledning af kapellmästar H. Apostol.

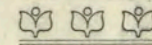
- | | | |
|----|---|------------|
| I. | 1. Adjutant zu Pferd | Trenkler |
| | 2. Ouv. Storhertiginnan von Geroldstein | Offenbach |
| | 3. Una Carezza vals | Caponsacci |
| | 4. Melodier ur Traviata | Verdi |
| | 5. Säg åt henne, romans | Kotschubei |

PAUS.

- | | | |
|-----|--|------------|
| II. | 6. Ouv. Stradella | Flotow |
| | 7. Sirenenzauber Walzer | Waldteufel |
| | 8. Ungersk dans N:o 5 | Brahms |
| | 9. Fantasie ur Donna Juanita | Suppe |
| | 10. Rakoczy marsch | Berlioz |

PAUS.

- | | | |
|------|---|-----------|
| III. | 11. Persisk marsch | Strauss |
| | 12. Vårbljör, vals | Ivanovici |
| | 13. Down South | Mydleton |
| | 14. Einzug der Gladiatoren marsch | Fucik |



H. APOSTOL's Not- & Instrumenthandel, Mikaelsgatan 4.

Aktiebolaget **J. H. WICKEL** Helsingfors

VIN- & SPIRITUOSA AFFÄR :: :: :: Torr ARRAKS PUNSCH

TELEFON 103.

G. F. STOCKMANN, Aktiebolag

Bosättningsartiklar

Husgeräds- & Köksartiklar, Glas och Porslener, Linne- och Bomullsvoror.
Goda varor! Stort urval! Billiga priser. Telef. 217 & 866.

LIQUEUR
BÉNÉDICTINE



Begär

Pellison Père & C:is

omtyckta COGNAC

Handelshuset

A. B. SAVIN

rekommenderar sina välkända varor

Té, Kaffe, Socker & Cacao

HELSINGFORS. U. Henriksgatan 10

Telefon 204.

Lars Krogius & Co

Helsingfors

Ångslupsutfärder i Helsingfors omgivningar rekommenderas.

Närmare pr telefon 282 och 896.



JAMES BUCHANAN & Co
Scotch Whisky
Distillers & Blenders

G. H. MUMM & Co
Champagne

A. C. MEUKOW & Co
COGNAC

1842 & 1878

**N. Kochtomow's
Temagasin**

Alexandersg. 17 B,
Tel. 461.

Om ni är
tvehågsen
så drick

V. Fournier & Co

Cognac

Nya Aktie Bryggeriets

Bayerska
samt
Pilsner **ÖL**

och Iskällaredricka
i hela och 1/2 fl.
rekommenderas.

Brandförsäkrings Aktiebolaget

FENNIA

i HELSINGFORS

Unionsg. 25, Tel. 206
Kontoret öppet kl. 10-4.

Olycksfall-Försäkrings-
Aktiebolaget

PATRIA

i HELSINGFORS

Unionsg. 25, Tel. 14 81
Kontoret öppet kl. 10-4.

John Paischeff

Möbelaffär

BRUNNSGATAN 12

Största urval. Billigaste pris.